Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No. 6A 銷售安排第 6A 號

銷售安排資料

Name of the development:	Bal Residence
發展項目名稱:	
Date of the sale:	From 21 September 2024
出售日期:	由 2024 年 9 月 21 日起
Time of the sale:	On 21 September 2024:
出售時間:	From 11:00 a.m. to 7:00 p.m.
	On 22 September 2024 and thereafter (except 21, 24, 25, 31
	December 2024 and 1 January 2025):
	From 10:00 a.m. to 7:00 p.m. (daily)
	於 2024 年 9 月 21 日:
	上午 11 時至下午 7 時
	於 2024 年 9 月 22 日及其後 <i>(2024 年 12 月 21 日 · 24 日 · 25</i>
	<u>日、31 日及 2025 年 1 月 1 日除外):</u>
	每日上午 10 時至下午 7 時
Place(s) where the sale will take place:	Shop 1 & 2, G/F, Bal Residence, No. 18 Hang On Street, Kwun Tong,
出售地點:	Kowloon ("Sales Office 2")
	九龍觀塘恆安街 18 號 Bal Residence 1 號及 2 號地舖(「售樓處
	2」)
Number of specified residential properties	53
that will be offered to be sold:	
將提供出售的指明住宅物業的數目:	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flats:

以下單位:

3A, 19A, 20A, 23A, 3B, 8B, 9B, 10B, 11B, 12B, 19B, 20B, 21B, 22B, 25B, 27B, 18C, 19C, 20C, 21C, 22C, 25C, 27C, 8D, 18D, 19D, 20D, 21D, 22D, 25D, 6E, 8E, 11E, 19E, 20E, 21E, 22E, 27E, 8F, 11F, 12F, 15F, 18F, 19F, 20F, 22F, 25F, 27F, 3G, 19G, 20G, 21G, 23G

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的次序:

Specified residential properties will be sold on a **first come first served basis** at Sales Office 2. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the office hours of the Sales Office 2 (as the case may be). In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

指明住宅物業以**先到先得**形式於售樓處 2 發售。賣方不接受於售樓處 2 (視情況而定)的辦公時間之前在場輪候之人士。如有任何爭議,賣方保留絕對權利以任何方式(包括抽籤)自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other matters 其他事項:

If Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time on any of the date of sale, then, for the safety of visitors and the maintenance of order at the Sales Office 2, the Vendor reserves its absolute right to change the date and/or time for the above activities to such other date and/or time as the Vendor may consider appropriate and/or to close the Sales Office 2. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website designated by the Vendor for the Development (www.balresidence.com.hk). 如在出售日期的任何一天期間,天文台發出八號或更高之熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告,為保障訪客

如在出售日期的任何一大期間,大文百發出八號或更高之熱帝氣旋警告信號或黑巴泰的警告,為保障訪各的安全及維持售樓處2的秩序,賣方保留絕對權力更改上述活動的日期及/或時間至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉售樓處2,並於賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址(www.balresidence.com.hk)公布有關安排及詳情。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:-

載有上述銷售安排的資料的文件影印本可於以下地點供公眾免費領取:-

- Shop 1 and 2, G/F, Bal Residence, No. 18 Hang On Street, Kwun Tong, Kowloon
- 九龍觀塘恆安街 18 號 Bal Residence 1 號及 2 號地舖

 Date of issue:
 17 September 2024

 發出日期:
 2024年9月17日

 Date of 1st revision:
 16 December 2024

 第一次修改日期:
 2024年12月16日